

PASSPORT

0391

- D** MÖBELPAß
- NL** MEUBELPASPOORT
- EN** FURNITURE PASSPORT
- F** PASSEPORT DU MEUBLE



1220



Gefeliciteerd met de aankoop van uw meubel.

Dit meubel is op ambachtelijke wijze vervaardigd uit voornamelijk eikenhout en eikenhoudfineer. Eiken is een bijzonder duurzame hardhoutsoort die al eeuwenlang gewaardeerd wordt in ons interieur. Vooral de prachtige nerven en spiegeltelingen alsmede wisselende kleuren en fijne touch geven eikenhout een zeer authentieke, natuurlijke uitstraling. Zeer rustiek eikenhout fineer met deels opgevulde noesten en scheuren in donkere accentkleur. Eikenhout groeit voornamelijk in Noord- en Oost Europa waar het onder streng toezicht van de overheden uit duurzaam beheerde bossen wordt verkregen. In uw meubel zijn delen met fineer van eikenhout gebruikt in combinatie met board en MDF gelakte delen wat milieu- en gewichtsbesparend is en een sterke constructie geeft. Enkele interne delen van het meubel zijn voorzien van spaanplaat afgedekt met een melamine folie. Dit plaatmateriaal is milieuvriendelijk, sterk en gewicht besparend. MDF en spaanplaat zijn de beste en sterke plaatmaterialen die op een speciale wijze verlijmd worden uit fijne houtvezel. Beide zijn afgedekt met fineer ten einde een mooie structuur en een optimaal gebruik van de bomen te verkrijgen, en het milieu te besparen. Het meubel heeft een kleur behandeling ondergaan, het zogenaamde "smoken" van het hout, met behulp van de natuurlijke hootsappen in combinatie met hoge temperaturen. Door de wisselende concentratie van deze sappen is deze kleurschakering ontstaan. De kleurmix is uniek en kan tussen de meubelen van dit programma onderling iets verschillen.

Eigenschappen:

Het voor uw meubel gebruikte hout is een uniek natuurproduct dat na zorgvuldige selectie, op ambachtelijke wijze is verwerkt. Het is uniek en karakteristiek in elk opzicht: geen enkel stuk hout is gelijk van vorm, structuur of kleur, zodat kleurschakeringen zelfs binnen een meubelstuk onvermijdelijk zijn. Windbarsten, haarscheuren, onfeinheiten en de aanwezigheid van grote en kleine noesten getuigen van jarenlange groei en oorspronkelijkheid. Door gebruik en door invloed van licht zullen nieuwe meubelen na verloop van tijd een lichtere en warmere kleur krijgen. Kleurverschillen onderling en ten opzichte van het showroom-model zijn daarom voor de hand liggend. Uw meubel heeft geen bescherming op de delen met houtstructuur, alleen de tafelbladen hebben een semi-beschermende lak. MDF delen hebben een lakwerking. Meubellak vormt de best mogelijke bescherming voor het MDF. De handgemaakte metalen delen kunnen kleine deukjes, vlekjes, krasjes, kleurverschil en/of onfeinheiten hebben welke horen bij deze ambachtelijke uitstraling.

Onderhoud:

Gebruik voor normaal onderhoud van uw meubel een zachte doek. Wanneer nodig kunt u het meubel afnemen met een licht vochtige doek. Wrijf het meubel hierna altijd droog. U dient de bladen tegen vocht en vuil te beschermen. Om de natuurlijke uitstraling te behouden, adviseren wij u om 3 lagen Natural Woodsealer 2.0 New Formula van de firma Oranje aan te brengen. Na het aanbrengen van deze 3 lagen is uw meubel voldoende beschermd. Een lichte verkleuring is mogelijk, lees daarom ook de gebruiksaanwijzing.

Wij adviseren de MDF gelakte delen te onderhouden met Multimat Cleaner van de firma Oranje. Voor behandeling dient u eerst het oppervlak te reinigen met Woodcleaner van de firma Oranje.

D

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres Möbels!

Dieses Möbelstück wurde in Handarbeit überwiegend aus Eichenholz und Eichenholzturnier angefertigt. Eiche ist eine besonders langlebige Hartholzart, die bereits seit Jahrhunderten im Wohnbereich geschätzt wird. Vor allem die prächtigen Maserungen und Spiegelzeichnungen sowie die wechselnden Farben und der feine Touch verleihen Eichenholz eine sehr authentische, natürliche Ausstrahlung. Sehr rustikales Eichenturnier mit teilweise in dunkler Accent Farbe gefüllten Astern und Rissen. Eichenholz wächst hauptsächlich in Nord- und Osteuropa. Dort wird es unter strenger behördlicher Aufsicht aus nachhaltiger Forstwirtschaft gewonnen.

In Ihrem Möbel sind Teile von Eichenfuner in Kombination mit bord und MDF lackierte Teile verarbeitet. Dies ist umweltfreundlich, ge-wichtssparend und hat eine stärkere Konstruktion zur Folge. Einzelne Innenteile des Möbels sind aus Spanplatte, die mit einer Melaminfolie furniert wurde. Auch dieses Plattenmaterial ist umwelt-freundlich, stabil und gewichtssparend. MDF und Spanplatte sind gepressten, starken Plattenmaterialien die auf spezielle Weise aus feinen Holzfasern verleimt werden. Beides ist mit Füllter abgedeckt um eine schöne Struktur und eine optimale Benutzung der Bäume zu erreichen und so die Umwelt zu schonen. Das Möbelstück wurde unter Anwendung, das sogenannte "smoken" des Holzes, von natürlichen Holzäften in Kombination mit hohen Temperaturen gefärbt.

Durch die wechselnde Konzentration der Säfte ist die vorhandene Farbschattierung entstanden. Der Farbzusammenstellung ist einzigartig und kann unter den Möbeln des gleichen Programmes abweichen.

Eigenschaften:

Das für Ihre Möbel verwendete Holz ist ein einzigartiges Naturprodukt, das nach sorgfältiger Selektion auf handwerkliche Weise verarbeitet wurde. Es ist in jeglicher Hinsicht einzigartig und charakteristisch; kein einziges Stück Holz hat die gleiche Form, Struktur oder Farbe, so dass Farbschattierungen selbst innerhalb eines Möbelstückes nicht zu vermeiden sind. Sprünge, Risse, Unebenheiten und vorwiegend große oder kleinere Scheuren von jahrelangem Wachstum und Ursprünglichkeit. Durch die Benutzung und durch die Einwirkung von Licht werden neue Möbel nach einiger Zeit eine hellere und wärmere Farbausstrahlung bekommen. Farbdifferenzen innerhalb der Möbel sowie gegenüber den Ausstellungsmodellen liegen daher auf der Hand. Ihre Möbel haben keinen Semi-schützende Lack. MDF-Teile werden lackiert. Möbellack bietet den bestmöglichen Schutz für MDF. Die handgefertigte Metallteile können kleine Beulen, kleine Flecken, Kratzer, Farbunterschiede und/oder Unebenheiten aufweisen, welche zu dieser handwerklicher Ausstrahlung gehören.

Pflege:

Benutzen Sie zur normalen Pflege Ihres Möbels ein weiches Tuch. Erforderlichenfalls kann das Möbel mit einem leicht angefeuchteten Tuch abgewischt werden. Reiben Sie das Möbel hiernach immer trocken.

Sie müssen die Holz-Oberflächen der Tischplatten vor Feuchtigkeit und Schmutz schützen. Um das natürliche Erscheinungsbild zu erhalten, empfehlen wir Ihnen 3 Schichten Natural Woodsealer 2.0 New Formula der Firma Oranje aufzutragen. Nach dem Auftragen dieser 3 Schichten sind Ihre Möbel ausreichend geschützt. Eine leichte Verfärbung ist möglich. Lesen Sie daher die Gebrauchsanweisung.

Für die MDF lackierten Teile empfehlen wir die Pflege mit Multimat Cleaner der Firma Oranje.

Vor der Behandlung muss die Oberfläche mit Woodcleaner gereinigt werden. Probieren Sie dies immer zuerst an Stellen aus, die nicht sichtbar sind. Verwenden Sie kein Öl oder Wachs, da sonst die Maserung zu stark akzentuiert wird.

Zur Pflege des dunklen handgefertigten Metalls empfehlen wir Ihnen, eine dünne Schicht (weißes) Böhnerwachs an zu bringen damit eventuelle Rostbildung vorgebeugt wird

Empfehlungen:

o Holz ist ein lebendiges Material, das sich unter dem Einfluss von Luftfeuchtigkeit ausdehnt und zusammenzieht, man sagt: "das Holz arbeitet". Darum spielt die Luftfeuchtigkeit in der Wohnung eine wichtige Rolle. Die ideale Luftfeuchtigkeit liegt zwischen 40% und 60%. Bei einer höheren oder niedrigeren Luftfeuchtigkeit besteht die Gefahr, dass Risse im Holz entstehen. Vor allem in den Wintermonaten kann die Luftfeuchtigkeit durch den Gebrauch Ihrer Heizung stark sinken. Versuchen Sie daher, die Luftfeuchtigkeit immer konstant zu halten, z.B. durch das Benutzen von Wasserreservoirs an Ihren Heizungskörpern. Eventuelle Risse können mit passendem Stopfmasch und etwas Geschicklichkeit gefüllt werden. Dieser Wachs ist bei Ihrem Händler erhältlich.

o Es ist normal dass durch das Arbeiten des Holzes, hellgefärbte Ränder an den Seitenpanelen und der Oberplatte sichtbar werden. Das ist ein Zeichen von der Konstruktion der Möbels, die sich nicht vermeiden lässt. Um diese hellgefärbten Ränder zu korrigieren in die ursprüngliche Farbe, kann ein Korrekturstift über Ihren Möbelfachhändler angefordert werden.

o Um unnötigen Druck auf die Verbindungsstellen zu vermeiden, empfehlen wir Ihnen, die Möbel auf einem ebenen Untergrund aufzustellen.

o Die Möbel sollten nicht direkt neben einer Wärmequelle oder im direkten Sonnenlicht aufgestellt werden.

o Wir raten ebenfalls an, die Möbel nicht in die direkte Umgebung einer Klimaanlage zu stellen.

o Wenn Sie Ihre Möbel verrücken möchten, ist es sinnvoll um das Möbel aus zu räumen und die Glas- Einlegeböden heraus zu nehmen. Das Verschieben der Möbel kann Schäden am Möbel selbst oder am Fußboden verursachen.

o Besonders bei Tischen empfehlen wir Ihnen, die Montageschrauben nach einer bestimmten Gebrauchsdauer zu prüfen und diese gegebenenfalls an zu drehen

o Wir empfehlen unter Töpfen, Bechern, Kaffeetassen usw. generell Untersetzer aus Kork oder Filz zu benutzen um Flüssigkeitsschäden zu vermeiden. Verwenden Sie keine Untersetzer aus Kunststoff, Gummi oder ähnlichen Materialien, die Weichmacher enthalten, da diese das (Lack-)Finish angreifen können.

o Falls Flüssigkeiten verschüttet werden, sollten diese schnellst möglich mit einem trockenem Tuch aufgenommen werden, bis die Oberfläche trocken ist.

o Wir empfehlen, vor allem im ersten Jahr des Gebrauchs eventuelle Dekorationsartikel regelmäßig anders zu platzieren, um stellenweise Farbveränderungen zu vermeiden.

o Beim Schreiben bitte eine Unterlage benutzen, um die Oberfläche vor Druckstellen zu schützen.

o Um Beschädigungen des Fußbodens vorzubeugen empfehlen wir Filz - oder Kunststoffgleiter unter den Füßen anzubringen.

o Bei Laminatfußböden oder PVC-Böden bitten wir Sie dringend um schützende Filzunterlagen auf die Unterseite der Möbelfüße an zu bringen damit mögliche Schäden vorgebeugt werden

o Es kann vorkommen, dass der charakteristische Geruch des Holzes noch einige Zeit festzustellen ist. Normalerweise ist der Geruch nach 1 bis 2 Wochen verflogen. Durch zusätzliches Lüften derer Räumlichkeiten kann der Prozess beschleunigt werden.

o Vollständigkeitshalber teilen wir Ihnen mit, dass unsere Möbel für den Innengebrauch entwickelt, entwickelt und getestet worden sind. Des Weiteren sind die Möbel nicht zum kommerziellen Gebrauch bestimmt. Bei eventuellem kommerziellen Gebrauch oder Gebrauch außerhalb eines Gebäudes verfallen sämtliche Garantieansprüche.

o Omwille van de natuurlijke uitstraling zijn uw meubelen voorzien van een normale bescherming. Voor verbeterde, optimale bescherming bij intensiever dagelijkse gebruik, adviseren wij u vervolgens een extra laagje verzorgingsmiddel op de tafelbladen aan te brengen. Dit is verkrijgbaar bij uw winkelier. Breng het middel aan volgens instructie.

Specifieke aanbevelingen bij tafels:

o We raden u aan vergrootbare tafels, vooral de eerste tijd, in vergrote toestand te laten staan om ongelijke verkleuring van de verschillende bladdelen te voorkomen.

o Onder invloed van de luchtvochtigheid kan het voorkomen dat uw tafelblad in de breedte uitzet of krimpt. Het tafelblad kan dan uitsteken of terugvallen ten opzichte van de tafelpoten (zie afbeelding). Dit is een natuurlijk verschijnsel en doet niets af aan de constructieve stevigheid van het meubel.

Specifieke aanbevelingen bij kasten:

o Wanneer de kastdeuren voorzien zijn van 'magneetsnappers', kunnen deze meestal vermeld worden om het openen van de deuren te vergemakkelijken.

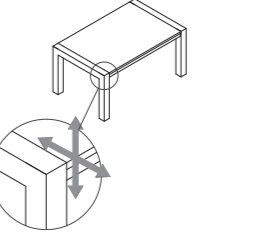
o Wij adviseren u **ZEER STERK** om uw meubel - i.v.m. de veiligheid - d.m.v. een valbeveiliging stevig in de muur te verankeren. Dit om te voorkomen dat het meubel kantelt c.q. voorover valt. Dit kan geschieden door het boven aan de kast borgen van de (reeds gemonteerde) twee stuks metalen verbindingsplaten - d.m.v. de correcte plug voor betreffende muur c.q. wand, en schroef van voldoende afmeting (verkrijgbaar bij elke doe t zelf zaak). Indien u ervoor kiest om niet te monteren aan de muur c.q. wand, kunnen wij geen aansprakelijkheid overnemen in geval er iets mis gaat; en is het plaatsen en vullen van het meubel op eigen risico.

o Algemeen gewichtsindicatie (indien van toepassing): Bij gelijkmatige belasting: Maximaal toelaatbare gewicht voor houten legplank is 20 kg. Maximaal toelaatbaar gewicht voor houten legplank is 10 kg. Maximaal toelaatbare gewicht voor laptoptafel is 5 kg. Maximaal toelaatbaar gewicht voor kleine bijzettafel is 3 kg.

Specifieke aanbevelingen bij meubelen met (verstelbare) glijnagels.

o Mogelijk zijn er onder de (stoel)poten kunststof dopjes gemonteerd ter bescherming van de vloer. Voordat het meubel met de poten op de grond gezet wordt, dient u deze te controleren. Deze dopjes worden niet of slechts gedeeltelijk op de vloer te voorkomen. Besondere aandacht kan het incidenteel voorkomen dat er een nagel onvoldoende verzonden is. Bij contact met de vloer kan er een beschadiging ontstaan. De kwaliteit van de dopjes dient ook hierna -regelmatig gecontroleerd te worden. Mocht er na controle enige twijfel ontstaan, raadpleeg dan uw winkelier.

De kwaliteit van ons product en uw tevredenheid erover staan bij ons hoog in het vaandel. Wanneer u na het nemen van de bovenstaande maatregelen vragen of opmerkingen heeft, kunt u zich tot uw winkelier wenden. Wij verzoeken u dit paspoort zorgvuldig te bewaren. Wij wensen u jarenlang woongenot toe



	DE: Die ideale Luftfeuchtigkeit liegt zwischen 40% und 60%. NL: De ideale luchtvochtigheid schommelt tussen 40% en 60%. EN: Indoor air humidity should ideally be kept between 40% and 60%. FR: Le taux d'humidité de l'air idéal se situe entre 40% et 60%.
	DE: Nicht auf dem Möbel sitzen. NL: Niet op het meubel zitten EN: Don't stand on this piece of furniture. FR: Ne pas s'assoir sur le meuble.
	DE: Nicht auf dem Möbel stehen. NL: Niet op het meubel staan EN: Don't stand on this piece of furniture. FR: Ne pas se mettre debout sur le meuble.
	DE: Möbel nicht kippen oder ziehen. NL: Meubel niet kantelen of verslepen. EN: Don't tilt or drag this piece of furniture. FR: Ne pas renverser ou faire glisser le meuble.
	DE: Stühle nicht gegen den Tisch stellen. NL: Stoelen niet tegen tafel plaatsen EN: Don't place chairs against the table. FR: Ne pas mettre les chaises contre la table.
	DE: Möbel müssen zur vollständigen Sicherung an der Wand befestigt sein. NL: Meubelen moeten veilig aan de wand bevestigd worden. EN: Furniture must be securely attached to the wall. FR: Placez le meuble de manière sécurisée contre le mur.

